

# BOLETÍN BIMESTRAL

## EN ESTE NÚMERO

PRINCIPALES  
ACTIVIDADES  
DIPLOMÁTICAS

MENSAJES  
CONSULARES

CELEBRACIÓN DE LA  
INDEPENDENCIA-

COLOMBIANOS  
DESTACADOS  
EN JAPÓN

RECORRIENDO  
COLOMBIA

RECETA  
COLOMBIANA

GALERÍA  
DE FOTOS

## SE CELEBRÓ EN COLOMBIA EL ACTO FINAL DE DEJACIÓN DE ARMAS POR PARTE DE LOS EX-COMBATIENTES DE LAS FARC



El Presidente Juan Manuel Santos y Timoleón Jiménez, comandante de las FARC-EP, durante el acto de dejación de armas que se celebró el pasado martes 27 de junio en Mesetas, Meta, Colombia.

En el evento estuvieron presentes los representantes de la Comisión de Verificación de las Naciones Unidas.

*Vea aquí el video del acto final de dejación de armas*

*Vea aquí las palabras del Presidente Juan Manuel Santos durante el acto de dejación de armas*

# PRINCIPALES ACTIVIDADES DIPLOMÁTICAS

## Ministra de Comercio, Industria y Turismo, María Claudia Lacotoure visitó Japón

El objetivo de la visita fue intercambiar ideas con el gobierno japonés y proponer alternativas para la conclusión de las negociaciones del Acuerdo de Asociación Económica (EPA).

[Ver más](#)



## Ministro de Estado de Relaciones Exteriores de Japón Kentaro Sonoura visitó Colombia

Durante su visita el señor Sonoura se reunió con la Viceministra de Relaciones Exteriores de Colombia, Patti Londoño Jaramillo.

[Ver más](#)

## Se realizó la misión Enplanta para alcaldes y representantes del Área Metropolitana del Valle de Aburrá

El objetivo de la misión fue aprender sobre iniciativas de sostenibilidad y buenas prácticas de gobierno en instituciones japonesas.

[Ver más](#)



# PRINCIPALES ACTIVIDADES DIPLOMÁTICAS



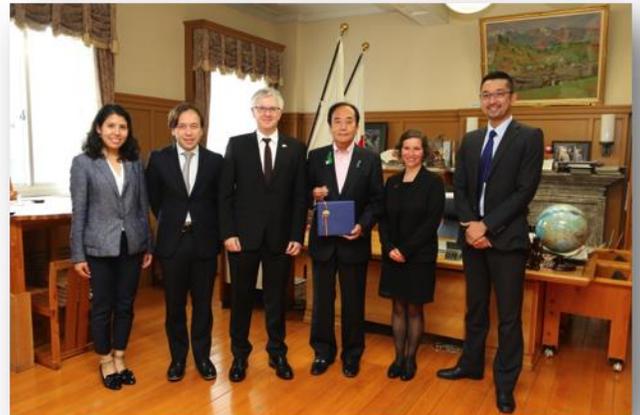
## Se realizó Consulado Móvil a la ciudad de Osaka

El Consulado atendió a más de sesenta connacionales provenientes del área metropolitana de Osaka y de las regiones de Kobe, Kumamoto, Kyoto y Nagoya.

[Ver más](#)

## Funcionarios de la Embajada visitaron la prefectura de Saitama

Como parte de la estrategia de promoción de Colombia en las regiones de Japón, el Embajador Gabriel Duque y algunos funcionarios de la Embajada y de Procolombia visitaron la prefectura de Saitama para sostener una reunión con el Gobernador y para explorar oportunidades de cooperación y de negocios.



[Ver más](#)



## El Embajador Duque visitó la ciudad de Onomichi, Hiroshima

Durante la visita, el Embajador Gabriel Duque sostuvo una reunión con el Alcalde de Onomichi, que visitó la universidad local y el taller del artista colombiano, Daniel Silva, quien se encontraba haciendo una residencia artística en Onomichi.

[Ver más](#)



## La cadena televisiva y radial regional, Gifu Broadcasting System realizó donación para damnificados de Mocoa

Gifu Broadcasting System realizó generosa donación para los damnificados de Mocoa. La transferencia de fondos se realizó a la cuenta que el gobierno nacional destinó para este fin. En la Embajada de Colombia se realizó una ceremonia protocolaria de donación.

[Ver más](#)

---

## Se realizó evento de promoción de café colombiano

Durante la actividad se destacaron, ante medios de comunicación especializados, los métodos de procesamiento del café donde Colombia tiene una especial ventaja. Se realizó también el lanzamiento de una de las marcas más representativas de café colombiano.



[Ver más](#)



## Conferencia sobre la relación bilateral Colombia-Japón ante los nuevos funcionarios públicos japoneses

El Embajador Duque ofreció una charla sobre la cooperación bilateral para setenta nuevos funcionarios públicos de Japón en el entrenamiento administrativo inicial organizado por la Agencia Nacional de Administración Pública de Japón (NIPA).

[Ver más](#)

# PRINCIPALES ACTIVIDADES DIPLOMÁTICAS

## Exposición del artista colombiano Daniel Silva

Se inauguró la exposición de arte | HND | BOG | LAX | LHR | del artista Colombiano Daniel Silva en la residencia de la Embajada. La obra expuesta refleja la influencia japonesa que el artista recibió durante su estancia de creación artística en la ciudad de Onomichi

[Ver más](#)



## En la Noche Colombiana se presentaron oportunidades de inversión y turismo en el país

El objetivo del evento fue difundir una imagen positiva del país ante representantes del gobierno japonés, altos ejecutivos de empresas japonesas y medios de comunicación. La actividad se realizó en colaboración con la Fundación Koyamada International y la Oficina de Procolombia en Japón.

[Ver más](#)

## Delegación Académica de la Universidad Javeriana visitó Japón

La Embajada le dio la bienvenida a 25 directores y gerentes que actualmente estudian en diferentes facultades de la Universidad Javeriana. Durante su estadía en Japón la delegación visitó varias instituciones académicas .



[Ver más](#)



## Funcionarios de la Embajada participaron en simulacro de prevención de desastres

Los funcionarios de la Alcaldía de Shinagawa ofrecieron un entrenamiento sobre las medidas de protección personal y de los visitantes que se encuentren en la Embajada en caso de que ocurra un terremoto en horas hábiles de la Misión.

[Ver más](#)

# PRINCIPALES ACTIVIDADES DIPLOMÁTICAS

## Se celebró la Asamblea Anual de la Asociación de Amistad Colombia-Japón

El Embajador Duque y los funcionarios de la Embajada participaron en la asamblea anual que realiza la Asociación de Amistad Colombia- Japón. En esta ocasión se celebraron los cinco años de la organización reconocida por promover activamente las relaciones amistosas entre los dos países.

[Ver más](#)



## El grupo musical colombiano Cimarrón visitó Japón

Como parte de su gira artística en Asia, se presentó en Tokio el grupo Cimarrón brindándole al público japonés la oportunidad de disfrutar de bailes y ritmos típicos colombianos. Miembros del equipo de la Embajada asistieron a los diferentes espectáculos del grupo.

[Ver más](#)

## Se celebró el foro de inversión Latin Finance

En el encuentro se discutió el estado actual de la inversión japonesa en América Latina y se analizaron las ventajas de invertir en la región. En particular, se resaltaron las oportunidades de los sectores de infraestructura y energía motivando a los inversionistas japoneses a movilizar sus recursos hacia el continente.

[Ver más](#)



# Colombia



# nos une

**¿ESTÁS PENSANDO EN RETORNAR AL PAÍS? TU REGRESO PUEDE SER MÁS SENCILLO DE LO QUE PENSABAS.**

El programa Colombia Nos Une de la Cancillería brinda orientación sobre acceso a servicios relacionados con empleo, emprendimiento y educación además de otros temas, como la exoneración de impuestos en el traslado de menaje doméstico hacia Colombia. Otras instituciones como el ICETEX y el Fondo Nacional del Ahorro han incluido en sus portafolios de servicios algunos créditos, productos y ofertas en educación y vivienda dirigidos a los colombianos en que viven en el exterior y a quienes planean retornar al país. [Continuar leyendo aquí.](#)

# CELEBRACIÓN DE LA INDEPENDENCIA

## Fiesta de Colombia

コロンビア共和国 独立記念祭

入場無料  
GRATIS

Disfrutemos juntos de la música, baile y comida colombiana!



2017.7.16 sun. 10:00~16:00

※雨天の場合 7月17日(月・祝)

En caso de lluvia, la celebración se realizará el lunes 17 de julio.

会場: 日比谷公園 小音楽堂 (東京都千代田区日比谷公園 1-5)

LUGAR: Parque Hibiya, Sho-Ongakudo (1-5 Hibiya Koen, Chiyoda-ku, Tokyo)

🚇 メトロ日比谷線・千代田線/都営地下鉄三田線日比谷駅下車A10・A14出口すぐ

JR 京有楽町駅下車徒歩8分

Salida A10, A14 de la St. Hibiya de Metro Hibiya Line o St. Yurakucho Linea JR Yamanote

主催: 駐日コロンビア大使館

Organizador: Embajada de Colombia

後援: 外務省/品川区/日本コロンビア友好協会

Con el apoyo de Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón, Shinjogawa City, Asociación de Amistad Colombia-Japón, Instituto de Cervantes Tokyo



ippin



METROPOLIS



## **LEONOR ESPINOSA**

La chef Colombiana Leonor Espinosa, que visitó Japón en 2016 para la semana gastronómica colombiana en el marco del Plan de Promoción de Colombia en el Exterior, ha sido nominada al premio Basque Culinary World Price en la categoría “Chefs con Iniciativas Transformadoras”

[Leer más](#)

## **MARIO ARROYABE Y ROBERTO LOMABANA**

Los fotógrafos colombianos Mario Arroyabe y Roberto Lombana, quienes participaron de la iniciativa ARCOT de artistas colombianos en Tokyo, recibieron menciones de honor en el “International Photographic Salon Japan”, organizado por The All Japan Association of Photographic Societies y el periódico Asahi

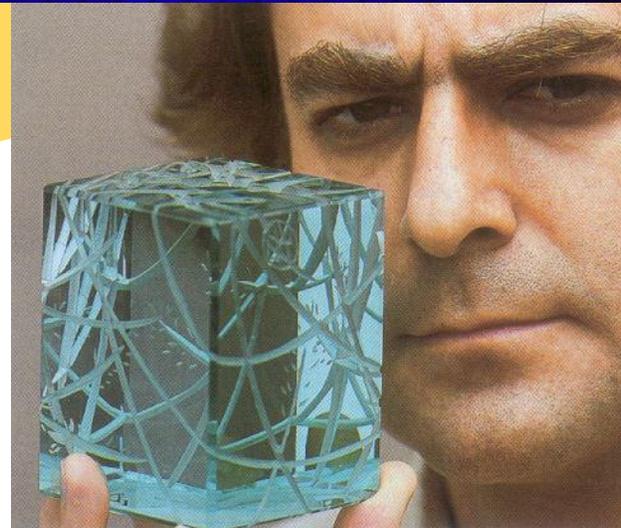
[Leer más](#)

# COLOMBIANOS DESTACADOS EN JAPÓN

*Pablo Posada Pernikoff*

## FÍSICO -ARTE

Por: Patricia Bohórquez



Su nombre es **Pablo** y es **artista plástico**.

Su apellido paterno, **Posada**, explica su marcado acento bogotano el cual llama la atención, ya que en Colombia solo vivió desde los siete hasta los diecinueve años. Su apellido materno, **Pernikoff**, es herencia francesa y justifica su apariencia europea. Nació hace 53 años en Pamplona (España), y aunque tiene pasaporte colombiano y francés, es el perfecto ejemplo de un **ciudadano del mundo**. Domina seis idiomas y ha vivido en España, Estados Unidos, Colombia, Canadá, Francia, Italia, y la mayor parte de su vida en Japón.

**Hace años decidió ser nómada**. No tiene casa, no tiene auto, no tiene taller. Como él mismo lo expresa, vive más en su mente que en el plano terrenal. Disfruta el momento, lo que va llegando y **el único dinero que necesita es el que carga en el bolsillo porque ni billetera tiene**.

Algunos de sus escasos bienes los guarda en una pequeña bodega en Tokio, pero sus verdaderos tesoros, sus obras de arte, **las lleva consigo por el mundo entero en su maleta de viaje**, entre pantalones y camisas. No se queda en hoteles. Su **“hogar” son las casas de entrañables amigos** que tiene por el mundo quienes constantemente lo están invitando a pasar una temporada con ellos.

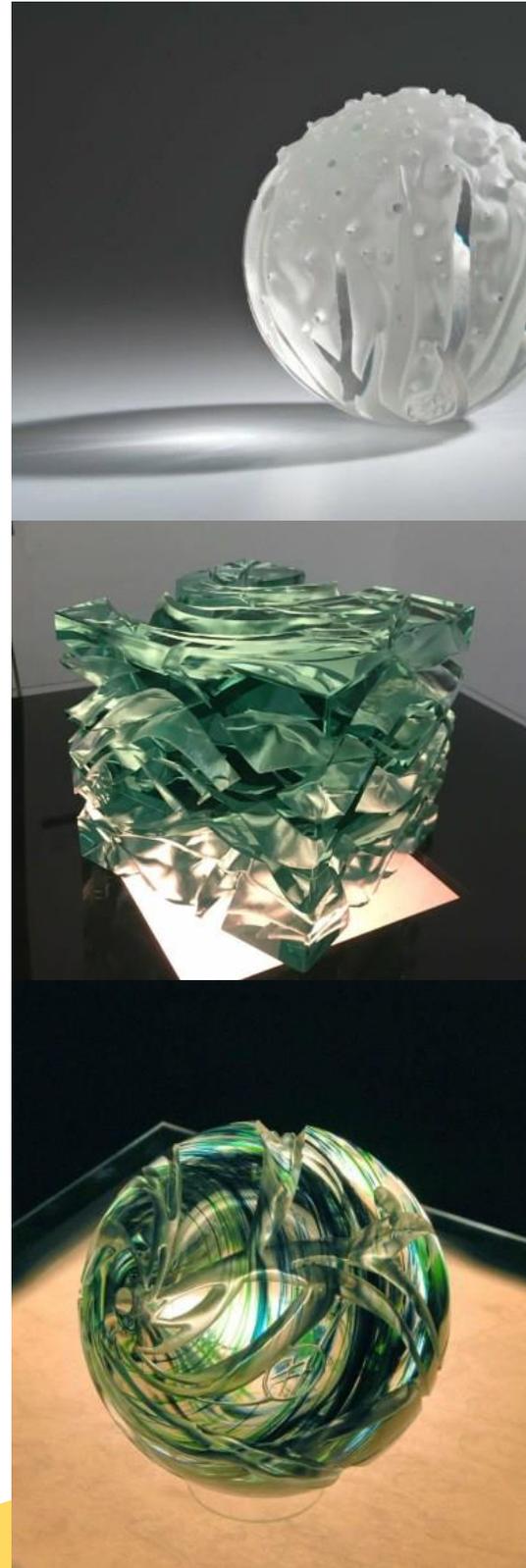


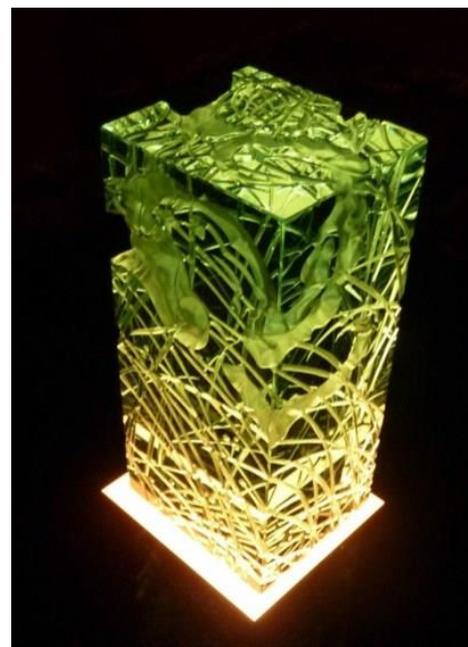
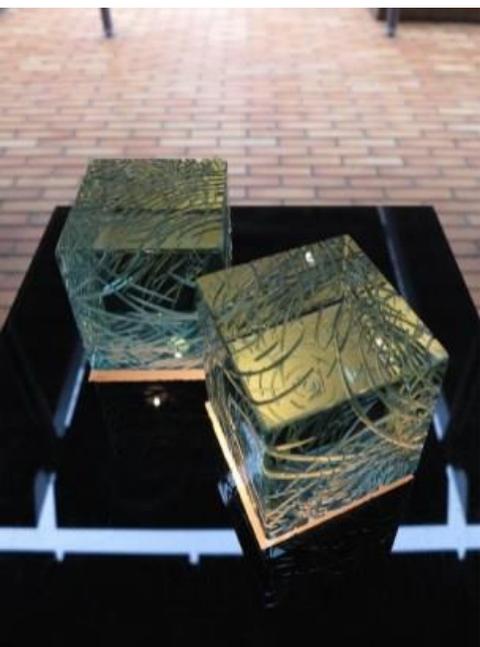
De esta forma, Pablo **vive viajando por el planeta entero**, su verdadera obsesión, y el estímulo con el que crea experiencias y alimenta la inspiración para producir sus obras, las cuales han estado expuestas en **reconocidas galerías, museos y hoteles de Bogotá, New York, Tokio, Hong Kong, Taiwán y Beijing.**

Decidió “radicarse” en Japón, aunque la palabra residencia no es más que un decir; simplemente, necesitaba contar con un **domicilio en un país organizado que lo “organizara”** y desde ese punto de vista, la nación nipona le resulta muy conveniente.

Pablo **ha estudiado en prestigiosas universidades de América, Europa y Asia.** Empezó con ingeniería de sistemas, continuó con ingeniería electrónica, después se refugió en la matemática pura -la base de su obra- prosiguió con diseño industrial y estudios orientales y terminó con su gran pasión: **las bellas artes.**

Cuando pensamos que el arte y la física no tienen ninguna relación, y que más de un artista le huye a los números, entra Pablo demostrando lo contrario. **Su base como matemático y aficionado a la física,** le permite ser consciente de cómo la materia que fluye a través del espacio y del tiempo, evoluciona y muta. Y es precisamente esto lo que lo inspira: poder **recrear esos fenómenos usando materiales como la laca, el papel, el metal, el vidrio, la madera o los pigmentos minerales.**







Su obra es abstracta, atemporal e ilustra el **lado material de lo inmaterial**. Sus esculturas y sus cuadros le hablan directamente a los sentidos, pretendiendo explicar **los cambios y las manifestaciones que experimenta la materia con el pasar del tiempo** y con la exposición a otras fuerzas de la naturaleza. **Pablo es un soñador en el sentido más literal**. Dice que tiene el poder de controlar lo que sueña y por ello asegura que cuando más feliz es, es cuando está soñando. Él se deja llevar por el mundo flotante y fluctuante en el que vive, y el cual le imprime la **tremenda fluidez a su carácter**. Es amigo de sus amigos y lo mismo habla con el presidente de la república que con la señora de los tintos.

Su gran sentido del humor y su extraordinaria sencillez, son algunos de los atributos de este ser humano fascinante y **talentosísimo pintor y escultor**, cuya obra, nos muestra cómo podemos entender la **física por medio del arte**.

## ¡Compártanos sus historias!

¿Conoce a algún colombiano destacado en Japón? ¿Algún Japonés amante de Colombia?  
¿Quisiera ver su historia en esta sección?

Escríbanos a: [ejapon@cancilleria.gov.co](mailto:ejapon@cancilleria.gov.co)

# CONOCIENDO COLOMBIA

*Bogotá*



Bogotá es la capital de Colombia y es el punto de encuentro de personas y culturas de todo el país. En esta ciudad también se pueden ver construcciones modernas que evocan el pasado colonial representando la convergencia de diferentes momentos históricos de la ciudad.

Una de las atracciones turísticas populares es el Museo del Oro de Bogotá situado en el centro de la ciudad. En el museo se pueden observar alrededor de 34.000 obras de orfebrería que consisten en adornos, máscaras, collares y brazaletes. También vale la pena visitar el Museo Botero el cual cuenta con una colección extraordinaria de obras de arte internacional así como una rica colección de obras del maestro Fernando Botero, uno de los artistas colombianos más reconocidos.

El cerro de Monserrate es uno de los cerros más populares de Bogotá, ubicado en el centro de la ciudad. Se puede acceder por el sendero peatonal, por teleférico o por funicular. Es el lugar perfecto para reflexionar, disfrutar la naturaleza, el deporte o las vistas maravillosas de la ciudad.

# RECETAS DE COLOMBIA

## *Arroz con Coco*

### Ingredientes

2 tazas de arroz

3 ½ tazas de leche de coco

3 cucharadas de azúcar o panela según al gusto

2 cucharadas de aceite

Uvas pasas al gusto

Coco rallado

Sal (opcional)



El arroz con coco es un plato de la región caribe y tiene distintas formas de preparación. Esta es la más común en la costa.

Se pone a freír el coco rallado en el aceite, se le agrega el arroz, se revuelve y luego se le agrega la panela o el azúcar al gusto. Cuando hayan pasado cinco minutos, se le adiciona la leche de coco, las uvas pasas, un poco de sal al gusto y agua para que el arroz se cocine a fuego medio hasta que empiece a secar. Se tapa y se deja a fuego muy lento para que acabe de cocinarse.

Se puede acompañar con carnes y pescados o con salsas.